Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Соловьев Дмитрий Александрович
Должность: ректор ФГБОУ ВО Вавиловский университет
Дата подписания: 17.09.2024 16:44:50
Уникальный программный ключ:
528682d78e671e566ab07f01fe1a7958b4dc0b135

Приложение 1

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Саратовский государственный аграрный университет имени Н.И. Вавилова»

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
_____ / Калиниченко Э.Б./
«27» августа 2019 г.

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Дисциплина	**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий)**
Направление подготовки	**35.04.04 Агрономия**
Направленность (профиль)	**Инновационное растениеводство**
Квалификация выпускника	**Магистр**
Нормативный срок обучения	**2 года**
Форма обучения	**очная**
Кафедра-разработчик	**Иностранные языки и культура речи**
Ведущий преподаватель	**Иванова Л.М., доцент**

Разработчик: доцент, Иванова Л.М _____
(подпись)

Саратов 2019

Содержание

1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения ОПОП ……..... 3

2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания …… 3

3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы..... 7

4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы их формирования …… 19

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения ОПОП

В результате изучения дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) обучающиеся, в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 35.04.04 Агрономия, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 26 июля 2017 г. № 708, формируют следующую компетенцию, указанную в таблице 1.

Таблица 1

Формирование компетенций в процессе изучения дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)

Компетенция		Индикаторы достижения компетенций	Этапы формирования компетенции в процессе освоения ОПОП (семестр)	Виды занятий для формирования компетенции	Оценочные средства для оценки уровня сформированности компетенции
Код	Наименование				
1	2	3	4	5	6
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 применяет современные комуникативные технологии на иностранном (ых) языке (ах) для академического и профессионального взаимодействия	1	практические занятия	Тестовые задания Собеседование Доклад Контрольная работа

Примечание:

Компетенция УК-4 – также формируется в ходе освоения дисциплин: русский язык в деловой и научной коммуникации, а также в ходе прохождения производственной практики: научно-исследовательская работа, выполнения и защиты выпускной квалификационной работы.

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Перечень оценочных материалов

Таблица 2

№ п/п	Наименование оценочного материала	Краткая характеристика оценочного материала	Представление оценочного средства в ОМ
1	контрольная работа	средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по разделу или нескольким разделам	комплект заданий по вариантам
2	доклад	продукт самостоятельной работы обучающегося,	темы докладов

		представляющий собой краткое изложение в устном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее	
3	тестирование	метод, который позволяет выявить уровень знаний, умений и навыков, способностей и других качеств личности, а также их соответствие определенным нормам путем анализа способов выполнения обучающимися ряда специальных заданий	банк тестовых заданий
4	собеседование (устный опрос)	средство контроля, организованное как специальная беседа педагогического работника с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной и рассчитанной на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. в ходе контактной работы	вопросы по темам дисциплины: - перечень вопросов для устного опроса, - задания для самостоятельной работы

Программа оценивания контролируемой дисциплины

Таблица 3

№ п/п	Контролируемые разделы (темы дисциплины)	Код контро-лируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	*2*	*3*	*4*
1	**Определение уровня знаний немецкого языка.**	УК-4	Тестовые задания
2	**Der Weg zum Beruf.** Активный словарный минимум. Сложное прошедшее время действительного залога.	УК-4	Устный опрос
3	**Stellengesuch**. Названия профессий, профессиональные характеристики. Придаточные предложения Персонал фирмы. Объявление о поиске работы. Повелительное наклонение.	УК-4	Устный опрос
4	**Bewerbungsschreiben.** Правила составления резюме. Зависимый инфинитив. Настоящее время и простое прошедшее время страдательного залога	УК-4	Устный опрос
5	**Tabellarischer Lebenslauf.** Употребление модального глагола sollen в сослагательном наклонении. Steigerungsstufen von Adjektiven und Adverbien	УК-4	Устный опрос
6	**Kündigung.** Как правильно уволиться. Пассив состояния. Зависимый инфинитив.	УК-4	Устный опрос
7	**Der Boden — das Hauptproduktionsmittel des Landwirtes.** Основные положения перевода научно-технического текста. Лексико-грамматический анализ как основа перевода.	УК-4	Устный опрос
8	**Pflanzen schaffen sich Wasservorrat im Boden.** Аннотация. Сложнообразованные сущ-ные и прилагательные. Принципы аннотирования текста.	УК-4	Устный опрос
9	**Die Haut der Erde – Boden.** Грамматические явления, вызывающие затруднения при переводе текстов с иностранного на русский язык.	УК-4	Устный опрос

10	**Anderes Ausgangsgestein, anderer Boden** Употребление активного залога в научно-технической литературе.	УК-4	Устный опрос
11	**Grüne Gentechnik und Ökolandbau.** Ознакомительное чтение.	УК-4	Устный опрос
12	**Der ökologische Landbau.** Поисковое чтение.	УК-4	Устный опрос
13	**Beispiel Nährstoffmanagement: Kreislaufwirtschaft realisieren** Принципы реферирования текста.	УК-4	Устный опрос
14	**Bodenschutz und Altlasten - Worum geht es?** Изучающее чтение.	УК-4	Устный опрос Контрольная работа
15	**Boden: Der beste Schutz: Bodenschäden vorbeugen** Просмотровое чтение.	УК-4	Устный опрос
16	**Die Entwicklung der neuen Technologien.** Способы подачи и передачи информации. Словообразование в немецком языке.	УК-4	Устный опрос
17	**Die Entwicklung der neuen Technologien.** Поиск научно-технической литературы по специальности.	УК-4	Устный опрос
18	**Wissenschaftliche Konferenz.** Речевые средства по теме: устойчивые выражения, синонимы.	УК-4	Устный опрос
19	**Wissenschaftliche Konferenz.** In einem Forschungsinstitut. Подготовка к конференции.	УК-4	Устный опрос
20	**Wissenschaftliche Konferenz.** Интервью с иностранным участником конгресса.	УК-4	Устный опрос
21	**Internationale wissenschaftliche Zusammenarbeit.** Лексический минимум для международного сотрудничества	УК-4	Устный опрос
22	**Internationale wissenschaftliche Zusammenarbeit.** Дискурсивные средства для обмена мнениями.	УК-4	Устный опрос
23	**Internationale wissenschaftliche Zusammenarbeit** Движущая сила прогресса.	УК-4	Доклад Устный опрос
24	**Wissenschaftliche Probleme im Bereich meiner Fachrichtung.** Речевые средства, необходимые для научной дискуссии.	УК-4	Устный опрос
25	**Wissenschaftliche Probleme im Bereich meiner Fachrichtung.** Обсуждение научных открытий по направлению подготовки.	УК-4	Устный опрос
26	**Wissenschaftliche Probleme im Bereich meiner Fachrichtung.** Модальные конструкции с инфинитивом.	УК-4	Контрольная работа Устный опрос Тестовые задания

Описание показателей и критериев оценивания компетенций по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Таблица 4

Код компетенции, этапы освоения компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Показатели и критерии оценивания результатов обучения			
		ниже порогового уровня (неудовлетворительно)	пороговый уровень (удовлетворительно)	продвинутый уровень (хорошо)	высокий уровень (отлично)
1	2	3	4	5	6
УК-4, 1 семестр	УК-4.1 применяет современные	обучающийся не знает значительной части	обучающийся демонстрирует знания только основного	обучающийся демонстрирует знание материала, в	обучающийся демонстрирует знание материала, успешное и

	коммуникативные технологии на иностранном (ых) языке (ах) для академического и профессионального взаимодействия	программного материала, плохо ориентируется в материале, не применяет современные коммуникативные технологии на иностранном языке на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию, не знает практику применения материала, допускает существенные ошибки	материала, но не знает деталей, частичное применение современных коммуникативных технологий на иностранном языке на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию; допускает неточности в формулировках, нарушает логическую последовательность в изложении программного материала	целом успешное, но содержащее отдельные пробелы или сопровождающееся отдельными ошибками применение современных коммуникативных технологий на иностранном языке на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию; не допускает существенных неточностей	системное применение современных коммуникативных технологий на иностранном языке на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию, практики применения материала, исчерпывающе и последовательно, четко и логично излагает материал, хорошо ориентируется в материале, не затрудняется с ответом при видоизменении заданий

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

3.1 Входной контроль

Целью проведения входного контроля является опрежделение уровня владения иностранным языком (немецким).

Примерный перечень вопросов входного контроля

1. Модальные глаголы в настоящем времени.
2. Антонимы к прилагательным и глаголам.
3. Синонимы к прилагательным.
4. Настоящее время глаголов (Präsens Aktiv).
5. Простое прошедшее время (Präteritum Aktiv).
6. Сложное разговорное прошедшее время (Perfekt Aktiv).
7. Страдательный залог (Passiv).
8. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты.
9. Сложноподчиненные предложения.
10. Предлоги.
11. Степени сравнения прилагательных и наречий.

3.2. Устные доклады

С целью формирования умений и навыков работы с текстами профессионального и научного характера программой предусмотрена подготовка докладов в устной форме. Доклад представляет собой результат выполнения обучающимся индивидуальных заданий (перевода) различных уровней сложности. Данный вид работы формирует умения строить причинно-следственные связи, навыки самостоятельного приобретения знаний при помощи дополнительных источников, позволяет обучающимся овладеть навыками систематизации материала, развивает умение конкретизировать и обобщать результаты научно-исследовательской работы.

Требования к устному докладу

- содержательность представленного материала: логичность, последовательность, четкость его построения, обоснованность выводов;
- соответствие представленного материала заявленной теме;
- грамматическая (построение предложений, образование морфологических форм) и орфоэпическая (соответствие произносительным нормам иностранного языка) правильность речи;
- разнообразие используемых языковых средств (синонимы, идиомы, клише), соответствующих содержанию представленного материала;
- выразительность речи (владение интонацией, паузами, логическими ударениями);
- регламент выступления 7-10 минут.

Рекомендуемая тематика докладов по дисциплине приведена в таблице 5.

Таблица 5

Темы докладов, рекомендуемые к подготовке при изучении дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)

№ п/п	Темы докладов
1	2
1	Моя профессия: преимущества и недостатки.
2	Проблемы трудоустройства в России/ за рубежом.
3	Возможные пути международного сотрудничества.
4	Научные открытия последних лет в моей профессиональной области.
5	Коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия

3.3 Контрольные работы

Контрольные работы рассматриваются как рубежные контроли по итогам изучения нескольких разделов дисциплины. Тематика контрольных работ устанавливается в соответствии с рабочей программой дисциплины. Контрольные работы проводятся с целью оценки уровня знаний и умений применять полученные знания. Каждая контрольная работа предусматривает два варианта заданий.

Контрольная работа №1 Вариант 1

1. Образуйте сложноподчиненные предложения и переведите их:

1. Sie arbeitet. (obwohl) Sie ist krank.
2. Ich rufe Dich an. (sobald) Ich bin fertig.

2. Напишите предложения упражнения 1 в сложном прошедшем времени действительного залога.

3. Объедините оба предложения подходящим союзом weil или da и переведите их:

1. Die Firma bestätigt den Auftrad nicht. Die Preise sind stark gestiegen.
2. Wir sorgen für den Transportweg. Wir haben hier groβe Erfahrungen.
3. Der Kunde anulliert den Vertrag. Die Lieferdaten werden nicht eingehalten.

4. Прочитайте отрывок из текста и дайте определение понятию «Arbeitskultur» **на русском языке:**

Der Begriff Arbeitskultur umfasst die verschiedenen Gesichtspunkt des Arbeitsverhalten in Form von Lebensformen und Einstellungen sowie in industriell-kapitalistischen Gesellschaften die Reaktionen auf die Anforderungen der Arbeit. Die überhöhten Einstellungen, Normen und Werte eines Kollektivs oder eines Subjekts auf Arbeit als gesellschaftlichen Wert (Arbeitsethik), auf den Begriff von Leistung (Leistungsgesellschaft) und auf das Arbeitsverhalten, die sich mit den Merkmalen eines Kults beschreiben lassen, werden als Arbeitskult bezeichnet.

5. Преобразуйте Aktiv в Passiv:

1. Man schaltet den Fernseher ein (aus).
2. Man kauft die Zeitungen in den Kiosken.
3. Man unterbricht den Spielfilm.

6. Употребите предлоги von или durch:

1. Die Aufgabe wird (von/durch) der Lehrerin geprüft.
2. Der Redner wurde (von/durch) den Beifall unterbrochen.
3. Das Buch wird (von/durch) den Kindern gern gelesen.

7. Ответьте на вопросы, употребив Passiv:

1. Warum kommen Sie nicht zur Party? (einladen)
2. Warum tanzt du nicht? (auffordern)
3. Warum bist du so lustig? (loben)

Контрольная работа №2 Вариант 1

1. Прочитайте текст и разделите его на логические части, озаглавьте эти части:

Der Boden — das Hauptproduktionsmittel des Landwirtes

Der Boden ist das Hauptproduktionsmittel der Landwirtschaft, da er eine natürliche Grundlage für die Produktion der pflanzlichen Produkte darstellt.

Der Boden als Produktionsmittel nimmt eine besondere Stellung ein. Die Bodenfläche ist begrenzt. Man kann sie nicht erweitern oder neu schaffen. Den Boden kann man auch nicht durch andere Produktionsmittel ersetzen. Die Qualität des Bodens ist unterschiedlich. Sie wird durch die Bodenart, das Klima und die örtliche Lage bestimmt. Die Bodenqualität wird durch die richtige Nutzung nicht verschlechtert, sondern

verbessert. Es gilt deshalb, diese Besonderheiten bei Bodennutzung ständig zu berücksichtigen, um hohe Pflanzenerträge zu erzielen.

In Deutschland werden zurzeit etwa 17 Millionen (Mio) Hektar Boden landwirtschaftlich genutzt, darunter über 11,8 Mio Hektar als Ackerfläche.

Die effektive Ertragsfähigkeit des Bodens wird nicht nur durch seine natürliche Fruchtbarkeit bestimmt, sondern vor allem dadurch, ob der Boden rationell bewirtschaftet wird. Hohe und stabile Erträge in der Pflanzenproduktion Werden nur dann erreicht, wenn von der Bodenvorbereitung bis zur Ernte eine hohe Ackerkultur verwirklicht wird.

In der Landwirtschaft unseres Landes kommt es zurzeit darauf an, die Bodennutzung zu intensivieren. Die Intensivierung ist der Hauptweg zur weiteren Ertragssteigerung. Zu den Intensivierungsmaßnahmen gehören mehrere Faktoren: moderne Produktionsorganisation, Einsatz von leistungsfähigen Maschinen und effektiven agrochemischen Mitteln, Anbau von ertragreichen Pflanzensorten, Anwendung von wissenschaftlichen Erkenntnissen, Bodenmelioration (Bewässerung und Entwässerung).

Die erste Voraussetzung für die Erhöhung der Erträge ist aber die volle Nutzung eines jeden Quadratmeters Boden. Das ist besonders aktuell, weil sich die landwirtschaftlich genutzte Fläche ständig vermindert.

Der Pflanzenertrag hängt in erster Linie vom Boden ab, genauer gesagt, von seiner Oberschicht, die Ackerkrume heißt und nur 20 bis 40 cm beträgt. Durch diese humushaltige Schicht wird die Fruchtbarkeit des Bodens bestimmt. Ohne diese humushaltige Schicht ist es unmöglich, Nahrungsmittel für die Menschen und Futtermittel für das Vieh zu erzeugen. Es gilt also, diese Bodenschicht zu erhalten und möglichst zu vertiefen.

2. Ответьте по-русски на вопросы к тексту:

1. Wie heisst der Text?
2. In wieviel logische Teile kann man ihn gliedern?
3. Worum geht es im ersten Teil?
4. Was erörtert der zweite / der letzte Teil?
5. Für wen kann der Text interessant sein?

3. Задайте вопросы к выделенным частям предложений:

1. Die Tagesordnung wird **von den Konferenzteilnehmern** gebilligt.
2. Auf der Tagesordnung stehen **Vorträge** bekannter Wissenschaftler.
3. **Der Vorsitzende** erteilt dem Referenten das Wort.
4. Die Wissenschaftler berichten in ihren Vorträgen **über ihre Forschungsergebnisse**.

3.4 Тестовые задания

По дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) предусмотрено проведение письменного тестирования.

Письменное тестирование рассматривается как входной контроль и выходной контроль, результаты тестирования учитываются при проведении промежуточной аттестации. Каждый вид контроля представлен в 15 вариантах по 20 заданий.

Тестовое задание для входного контроля
Вариант 1

1. Антоним к прилагательному:

groß

a) klein
b) früh
c) niedrig,
d) schlecht

2. Антоним к глаголу:

begrüßen

a) anziehen,
b) verabschieden,
c) nehmen,
d) loben,
e) gelingen

3. Основные формы глагола:

waschen –_____-_____

4. Выберите подходящую форму модального глагола в настоящем времени:

Hier … Sie nicht parken!

a) dürfen,
b) gedurft,
c) darf

5. Выберите глагол в простом прошедшем времени (Präteritum):

Vor vielen, vielen Jahren … auf unserer Erde Dinosaurier.

a) wiegen- wogen,
b) sein-waren,
c) haben-hatten,
d) leben- lebten,
e) geben-gab,
f) laufen-liefen,
g) essen –assen.

6. Выберите правильный перевод Perfekt:

Wann ist der Zug denn abgefahren?

a) Когда уйдет поезд?
b) Когда же ушел поезд?
c) Когда уходят поезда?

7. Употребите глаголы в нужном числе и лице в страдательном залоге (Passiv):

Der Junge ... von dem Arzt ...

a) wird …operiert,
b) wurden operiert
c) muss operieren

8. Выберите правильный перевод инфинитивной группы или оборота:

Es ist nicht leicht, die Aufgabe zu lösen.

a) Нелегко решение задачи.
b) Нелегко решить задачу.
c) Это нелегко освоить задание

9. Какому предложению соответствует немецкое предложение:

Ich habe so große Augen, damit ich dich besser sehen kann.	a) У меня такие большие глаза, чтобы я смог тебя лучше видеть. b) У меня такие большие глаза, поэтому я смог тебя лучше видеть. c) У меня такие большие глаза, т.к. я смог тебя лучше видеть.

10.Употребите предлоги, обращая внимание на особенности их значения в немецком языке:

Ich lache gerne ... lustige Geschichte.

a) von, b) für, c) über, d) an, e) auf, f) vor

11. Подходящий по смыслу вариант степени сравнения прилагательного (наречия):

… spielt mein Sohn Tennis.

a) am liebsten
b) viel
c) besser

12. Антоним к прилагательному:

hoch	a) klein b) alt c) niedrig d) spät

13. Антоним к глаголу:

anziehen	a) verabschieden, b) erinnern, c) loben, d) ausziehen e) legen

14. Основные формы глагола:

fallen –_____-_____

15. Выберите подходящую форму модального глагола в настоящем времени:

Die Eltern ... immer arbeiten

a) müssen,
b) mussten,
c) muss

16. Выберите глагол в простом прошедшем времени (Präteritum):

Es ... unzählige verschiedene Arten.

a) wiegen- wogen,
b) sein-waren,
c) haben-hatten,
d) leben- lebten,
e) geben-gab,
f) laufen-liefen,
g) essen –assen.

17. Выберите правильный перевод Perfekt:

Haben Sie auch teilgenom-	a) Вы тоже принимаете участие?

men?

b) Вы тоже принимали участие?
c) Вы тоже участвуете?

18. Употребите глаголы в нужном числе и лице в страдательном залоге (Passiv):

Er ... sicher auch noch ... ...

a) wurde ...eingeladen,
b) sind... eingeladen worden
c) wurdest … eingeladen

19. Выберите правильный перевод инфинитивной группы или оборота:

Vergiss nicht, die Blumen zu gießen.

a) Не забудь, надо полить цветы.
b) Не забудь полить цветы.
c) Не забывайте поливать цветы.

20. Какому предложению соответствует немецкое предложение:

Da sein Vater Diplomat war, musste er oft die Schule wechseln.

a) Когда его отец был дипломатом, ему пришлось часто менять школу.
b) Так как его отец был дипломатом, ему пришлось часто менять школу.
c) Если бы его отец был дипломатом, ему пришлось бы часто менять школу.

Тестовое задание для выходного контроля
Вариант 1

1. Существительное *der Lebenslauf* имеет значение:

а) дорога жизни в) биография с) план жизни

2. Словосочетание *die Qualifikationsarbeit zu dem Thema* имеет значение:

а) работа по квалификации на тему в) квалификационная работа по теме с) работа по теме квалификации

3. Предложение *Er veröffentlicht seinen Artikel in einer Fachzeitschrift*. переводится:

а) Он опубликовал свою статью в профильном журнале.
в) Он публикует свою статью в профильном журнале.
с) Он будет публиковать свою статью в профильном журнале.

4. Предложение *Nach Abschluss der Universität habe ich als Ingenieur an einem Forschungsinstitut gearbeitet.* переводится:

а) После окончания университета я работал инженером в исследовательском институте.
b) После окончания университета я буду работать инженером в исследовательском институте.
с) После окончания университета я работаю инженером в исследовательском институте.

5. В предложении *Ein Stellengesuch ist* ***eine Anzeige*** *in der Zeitung oder im Internet, mit der eine Privatperson eine Arbeitsstelle sucht.* **выделенное слово имеет значение:** а) объявление в) сообщение с) уведомление

6. *GmbH* соответствует в русском языке:
а) ООО в) АО с) ИП
7. *Auf dem Programm* *stehen viele wichtige Fragen*. **Синонимом к выделенному слову является:**
а) Auf der Tagesordnung в) Auf dem Plan с) Auf der Liste
8. Der junge Fachmann beteiligt sich **am Erfahrungsaustausch. Вопросом к выделенному слову является:**
a) wozu b) woran c) worin

9. Выражению "*печатать на компьютере*" соответствует:
a) auf dem Computer tippen b) mit dem Computer schreiben c) mit dem Computer drucken
10. Верная последовательность в деловом письме:
а) Anschrift Anfrage Anrede в) Anrede Anschrift Anfrage с) Anfrage Anrede Anschrift
11. *Als Eigenverantwortung bezeichnet man die Fähigkeit und die Bereitschaft, für das eigene Handeln, Reden und Unterlassen Verantwortung zu tragen.* Это определение к понятию:
а) Flexibilität в) Zuverlässigkeit с) Selbstständigkeit
12. Какая компетенция не является составляющей *berufliche Handlungskompetenz*:
а) Fachkompetenz в) Sozialkompetenz с) Sprachkompetenz
13. Что не входит в сферу деятельности инженера (berufliche Tätigkeit des Ingenieurs)
а) der Entwurf beziehungsweise die Konstruktion des Produkts в) Kontaktpersonen zwischen den verkaufenden Zulieferfirmen und den Endproduktherstellern с) die Anwendung von Wissenschaft und Technik auf lebende Organismen
14. Das @-Zeichen читается как: а) at в) ott с) ass
15."der Begriff der betriebswirtschaftlichen Organisationstheorie, beschreibt die Entstehung, Entwicklung und den Einfluss kultureller Aspekte innerhalb von Organisationen" является определение понятия:
а) **Unternehmenskultur в)** Management**kultur с)** Lebens**kultur**
16. Выражение переводится:
einen Kongreβ feierlich eröffnen *Ответ:* _____
17. Выражение переводится:
im Namen des Vorsitzenden *Ответ:* _____
18. Выражение переводится:
Aufmerksamkeit schenken D *Ответ:* _____
19. Выражение переводится:
Meinung äuβern zu D *Ответ:* _____
20. Выражение переводится:
Zustimmung finden *Ответ:* _____

3.5 Рубежный контроль

Рубежный контроль проводится с целью оценки уровня знаний, умений и навыков обучающегося по результатам изучения определенных разделов дисциплины.

Рубежный контроль проводится в форме письменной контрольной работы и устного собеседования.

Вопросы рубежного контроля № 1

Вопросы, рассматриваемые на аудиторных занятиях

1. Карьера и этапы карьерного роста: активный словарный минимум.

2. Названия профессий, профессиональные характеристики. Персонал фирмы.
3. Объявление о поиске работы.
4. Правила составления резюме.
5. Как правильно уволиться.
6. Пассив состояния.
7. Зависимый инфинитив.
8. Почва — основное средство производств фермера.
9. Основные положения перевода научно-технического текста.
10. Лексико-грамматический анализ как основа перевода.
11. Растения создают запасы влаги в почве.
12. Почва - поверхность Земли
13. Грамматические явления, вызывающие затруднения при переводе текстов с иностранного на русский язык.
14. Различный исходный материал, другая почва
15. Генная инженерия растений
16. Ознакомительное чтение.
17. Экологическое земледелие.
18. Поисковое чтение.
19. Пример менеджмента питательных веществ: реализация замкнутого цикла
20. Защита почв
21. Изучающее чтение.

Вопросы для самостоятельного изучения

1. Сложное прошедшее время действительного залога.
2. Придаточные предложения
3. Повелительное наклонение.
4. Зависимый инфинитив.
5. Настоящее время и простое прошедшее время страдательного залога
6. Употребление модального глагола sollen в сослагательном наклонении.
7. Steigerungsstufen von Adjektiven und Adverbien
8. Аннотация. Принципы аннотирования текста.
9. Сложнообразованные существительные и прилагательные.
10. Употребление активного залога в научно-технической литературе.
11. Принципы реферирования текста.

Вопросы рубежного контроля № 2

Вопросы, рассматриваемые на аудиторных занятиях

1. Почва: лучшая защита – профилактика эрозии почв
2. Развитие новых технологий.
3. Способы подачи и передачи информации.
4. Поиск научно-технической литературы по специальности.
5. Научная конференция.
6. Академическое взаимодействие.
7. Подготовка к конференции.
8. Интервью с иностранным участником конгресса.
9. Международное научное сотрудничество.
10. Лексический минимум для международного сотрудничества
11. Дискурсивные средства для обмена мнениями.
12. Движущая сила прогресса.
13. Научнве проблемы в области аргономии.
14. Речевые средства, необходимые для научной дискуссии.
15. Обсуждение научных открытий по направлению подготовки.

Вопросы для самостоятельного изучения

1. Словообразование в немецком языке.
2. Просмотровое чтение.
3. Речевые средства по теме: устойчивые выражения, синонимы
4. Модальные конструкции с инфинитивом.
5. Изучающее чтение.
6. Аннотация.
7. Реферирование.
8. Распространенное определение.

3.6 Промежуточная аттестация

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 35.04.04 Агрономия по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) в качестве промежуточной аттестации предусмотрен экзамен. Промежуточная аттестация (экзамен) проводится в два этапа: 1) письменный лексико-грамматический тест и 2) два устных вопроса:

2.1. чтение и реферативный перевод отрывка профессионального текста,

2.2. собеседование по теме монологического высказывания

Вопросы, выносимые на экзамен

1. Карьера и этапы карьерного роста: активный словарный минимум.
2. Названия профессий, профессиональные характеристики. Персонал фирмы.
3. Объявление о поиске работы.
4. Правила составления резюме.
5. Как правильно уволиться.
6. Пассив состояния.

7. Зависимый инфинитив.
8. Почва — основное средство производств фермера.
9. Основные положения перевода научно-технического текста.
10. Лексико-грамматический анализ как основа перевода.
11. Растения создают запасы влаги в почве.
12. Почва - поверхность Земли
13. Грамматические явления, вызывающие затруднения при переводе текстов с иностранного на русский язык.
14. Различный исходный материал, другая почва
15. Генная инженерия растений
16. Ознакомительное чтение.
17. Экологическое земледелие.
18. Поисковое чтение.
19. Пример менеджмента питательных веществ: реализация замкнутого цикла
20. Защита почв
21. Изучающее чтение.
22. Почва: лучшая защита – профилактика эрозии почв
23. Развитие новых технологий.
24. Способы подачи и передачи информации.
25. Поиск научно-технической литературы по специальности.
26. Научная конференция.
27. Академическое взаимодействие.
28. Подготовка к конференции.
29. Интервью с иностранным участником конгресса.
30. Международное научное сотрудничество.
31. Лексический минимум для международного сотрудничества
32. Дискурсивные средства для обмена мнениями.
33. Движущая сила прогресса.
34. Научнве проблемы в области аргономии.
35. Речевые средства, необходимые для научной дискуссии.
36. Обсуждение научных открытий по направлению подготовки.
37. Сложное прошедшее время действительного залога.
38. Придаточные предложения
39. Повелительное наклонение.
40. Зависимый инфинитив.
41. Настоящее время и простое прошедшее время страдательного залога
42. Употребление модального глагола sollen в сослагательном наклонении.
43. Steigerungsstufen von Adjektiven und Adverbien
44. Аннотация. Принципы аннотирования текста.
45. Сложнообразованные существительные и прилагательные.
46. Употребление активного залога в научно-технической литературе.
47. Принципы реферирования текста.
48. Словообразование в немецком языке.
49. Просмотровое чтение.
50. Речевые средства по теме: устойчивые выражения, синонимы

51. Модальные конструкции с инфинитивом.
52. Изучающее чтение.
53. Аннотация.
54. Реферирование.
55. Распространенное определение.

Таблица 6

Образец экзаменационного билета

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Саратовский государственный аграрный университет имени Н.И.Вавилова»

Кафедра «Иностранные языки и культура речи»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)

1. Лексико-грамматический тест.
2. Чтение иноязычного текста «Die Haut der Erde – Boden» и передача его содержания на русском языке.
3. Беседа на иностранном языке по теме «Sie bewerben um die Arbeitsstelle: Welche nötige Fachkompetenzen haben Sie?».

Зав.кафедрой «Иностранные языки и культура речи» Дата

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.1 Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Контроль результатов обучения обучающихся, этапов и уровня формирования компетенций по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) осуществляется через проведение входного, текущего, рубежных, выходного контролей и контроля самостоятельной работы.

Формы текущего, промежуточного, итогового контроля и контрольных заданий для текущего контроля разрабатываются кафедрой исходя из специфики дисциплины, и утверждаются на заседании кафедры.

4.2 Критерии оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Описание шкалы оценивания достижения компетенций по дисциплине приведено в таблице 7.

Таблица 7

Уровень освоения компетенции	Отметка по пятибалльной системе (промежуточная аттестация)	Описание
высокий	«отлично»	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, умеет свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, обучающийся проявляет творческие способности в понимании, изложении и использовании материала
базовый	«хорошо»	Обучающийся обнаружил полное знание учебного материала, успешно выполняет предусмотренные в программе задания, усвоил основную литературу, рекомендованную в программе
пороговый	«удовлетворительно»	Обучающийся обнаружил знания основного учебного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справляется с выполнением практических заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя
–	«неудовлетворительно»	Обучающийся обнаружил пробелы в знаниях основного учебного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой практических заданий, не может продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании образовательной организации без дополнительных занятий

4.2.1. Критерий оценки устного ответа при текущем контроле промежуточной аттестации

При ответе на вопрос обучающийся демонстрирует:

знания: лексики профессионального и научного характера, правил оформления деловой документации, грамматических структур, обеспечивающих коммуникацию профессиональной направленности на иностранном языке;

умения: общаться по телефону, организовывать и проводить деловые встречи, вести деловую переписку, составлять резюме, бизнес-планы, представить результаты исследований на иностранном языке;

владение навыками: навыком использования современных

коммуникативных технологий на иностранном языке на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию.

Таблица 8

Критерий оценки

отлично	обучающийся демонстрирует: - уверенное знание лексики профессионального и научного характера, правил оформления деловой документации, грамматических структур, обеспечивающих коммуникацию профессиональной направленности на иностранном языке, практики применения материала, исчерпывающе и последовательно, четко и логично излагает материал, хорошо ориентируется в материале, не затрудняется с ответом при видоизменении заданий; - системное умение общаться по телефону в нормальном темпе с соблюдением лексико-грамматических и фонетических правил, организовывать и проводить деловые встречи, вести деловую переписку, составлять резюме, бизнес-планы, представить результаты исследований на иностранном языке; - успешное и системное владение навыком использования современных коммуникативных технологий на иностранном языке на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию, решение коммуникативных задач носит творческий характер
хорошо	обучающийся демонстрирует: - знание лексики профессионального и научного характера, правил оформления деловой документации, грамматических структур, обеспечивающих коммуникацию профессиональной направленности на иностранном языке, наличие отдельных ошибок не ведет к искажению смысла, не допускает существенных неточностей; - в целом успешное, но содержащие отдельные пробелы, умение общаться по телефону организовывать и проводить деловые встречи, вести деловую переписку, составлять резюме, бизнес-планы, представить результаты исследований на иностранном языке. используя современные методы и показатели; - в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы или сопровождающееся отдельными ошибками владение навыком использования современных коммуникативных технологий на иностранном языке на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникаци; результаты выполнения коммуникативных задач носят отчасти творческий характер
удовлетворительно	обучающийся демонстрирует: - знания только основного материала, но не знает деталей, допускает неточности в формулировках, испытывает определенные трудности в подборе лексических средств профессиональной и научной направленности, допускает значительное количество лексико-грамматических ошибок, затрудняющих понимание, нарушает логическую последовательность в изложении программного материала; - в целом успешное, но не системное умение общаться по телефону в медленном темпе, организовывать и проводить деловые встречи, в деловой переписке и при составении резюме, бизнес-планов допускает значительные ошибки, наличие лексико-грамматических ошибок затрудняет представление результатов исследований на ино-

	странном языке; - в целом успешное, но не системное владение навыком использования современных коммуникативных технологий на иностранном языке на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию; способы решения коммуникативных задач носят регламентированный характер
неудовлетворительно	обучающийся: - не знает значительной части лексического материала, правил оформления деловой документации и грамматических структур; не знает практику применения материала, допускает существенные ошибки в построении предложений и при оформлении деловой документации, допускает существенные грамматические ошибки, вследствие чего речь воспринимается с трудом; - не умеет использовать методы и приемы строить иноязычное высказывание с соблюдением лексико-грамматических и фонетических правил при телефонном общении, организации и проведении деловых встреч, в деловой переписке и при составении резюме, бизнес-планов; представление результатов исследований на иностранном языке вызывает большие трудности; допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет самостоятельную работу, большинство заданий, предусмотренных программой дисциплины, не выполнено; - обучающийся не владеет навыком использования современных коммуникативных технологий на иностранном языке на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию, допускает существенные ошибки в процессе решения коммуникативных, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет самостоятельную работу, большинство предусмотренных программой дисциплины заданий не выполнено

4.2.2. Критерии оценки устного доклада

При подготовке устного доклада обучающийся демонстрирует:

знания: лексики профессионального и научного характера, грамматических структур, обеспечивающие коммуникацию профессиональной направленности на иностранном языке, основных терминов и понятий**;**

умения: систематизировать и структурировать материал; делать обобщения и сопоставления различных точек зрения по рассматриваемому вопросу, делать и аргументировать основные выводы, представить результаты исследований на иностранном языке;

владение навыками: поиска, анализа, оценки и грамотного изложения материала профессионального и научного характера.

Таблица 9

Критерии оценки устного доклада

отлично	обучающийся демонстрирует: - знание материала (материал систематизирован и структурирован; сделаны обобщения и сопоставления различных точек зрения по рассматриваемому вопросу, сделаны и аргументированы основные выводы, отчетливо видна самостоятельность суждений, основные понятия

	проблемы изложены полно и глубоко) - умение систематизировать и структурировать материал; делать обобщения и сопоставления различных точек зрения по рассматриваемому вопросу, делать и аргументировать основные выводы - владение навыком быстрого поиска, детального анализа, оценки и грамотного изложения материала профессионального и научного характера
хорошо	обучающийся демонстрирует: - знание материала (материал систематизирован и структурирован; сделаны обобщения и сопоставления различных точек зрения по рассматриваемому вопросу, сделаны и аргументированы основные выводы) - умение систематизировать и структурировать материал с некоторыми неточностями; делать обобщения различных точек зрения по рассматриваемому вопросу, делать основные выводы - владение навыками поиска, побробного анализа, грамотного изложения материала (допускаются некоторые ошибки, не искажающие смысл) профессионального и научного характера
удовлетворительно	обучающийся демонстрирует: - неполное знание материала (в материале представлена одна точка зрения, отсутствует самостоятельность суждений) - умение излагать материал со значительными неточностями; делать основные выводы - владение навыками поиска, анализа, изложения материала (допускаются ошибки, значительно искажающие смысл) профессионального и научного характера
неудовлетворительно	обучающийся: - не владеет материалом: не знает лексику профессионального и научного характера, грамматические структуры, обеспечивающие коммуникацию профессиональной направленности на иностранном языке - не умеет излагать материал; делать выводы, представить результаты исследований на иностранном языке - не владеет навыком поиска, анализа, изложения материала профессионального и научного характера (значительное количество ошибок не позволяет осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию)

4.2.3. Критерии оценки выполнения контрольных работ

При выполнении контрольных работ обучающийся демонстрирует:

знание: лексики профессионального и научного характера, правил оформления деловой документации, грамматических структур, обеспечивающие коммуникацию профессиональной направленности на иностранном языке, особенностей словообразования;

умение: общаться по телефону, организовывать и проводить деловые встречи, вести деловую переписку, составлять резюме, бизнес-планы, представить результаты исследований на иностранном языке;

владение навыками: навыком использования современных

коммуникативных технологий на иностранном языке на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию: языковой догадки о значении незнакомых слов; анализа и интерпретации представленного материала научного и профессионального характера**.**

Таблица 10

Критерии оценки выполнения контрольных работ

отлично	обучающийся демонстрирует: - знание лексики профессионального и научного характера, правил оформления деловой документации, грамматических структур, обеспечивающие коммуникацию профессиональной направленности на иностранном языке, особенностей словообразования; - умение общаться по телефону, организовывать и проводить деловые встречи, вести деловую переписку, составлять резюме, бизнес-планы, представить результаты исследований на иностранном языке; - владение навыком использования современных коммуникативных технологий на иностранном языке на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию: языковой догадки о значении незнакомых слов; анализа и интерпретации представленного материала научного и профессионального характера
хорошо	обучающийся демонстрирует: - знание основной лексики, соответствующей поставленной задаче; базовых словообразовательных моделей и грамматических конструкций в рамках пройденного материала; - умение использовать грамматические конструкции при ответе; небольшое наличие грамматических ошибок, незначительно препятствующее решению коммуникативной задачи; - владение навыком понимания содержания прочитанного профессионального или научного характера в целом , значения незнакомых слов по словообразовательным элементам, частичного анализа и интерпретации представленного материала с некоторыми ошибками
удовлетворительно	обучающийся демонстрирует: - знание базовой лексики, допуская отдельные неточности в употреблении отдельных слов; - умение использовать простые грамматические структуры, допуская при этом значительное количество ошибок; - с трудом ориентируется в материале; работа с незнакомой лексикой вызывает серьезные затруднения, что приводит к ошибкам в решении поставленной задачи.
неудовлетворительно	обучающийся: - не владеет лексикой, соответствующей поставленной задаче; не знает грамматических правил; - не умеет пользоваться грамматическими правилами, допускает большое количество грамматических ошибок при ответе; - не ориентируется в материале, не семантизирует незнакомую лексику профессионального и научного характера.

4.2.4. Критерии оценки выполнения тестовых заданий

При выполнении тестовых заданий обучающийся демонстрирует:

знание: лексики профессионального и научного характера, правил оформления деловой документации, грамматических конструкций, словообразовательных моделей, обеспечивающих коммуникацию профессиональной направленности на иностранном языке способов поиска и грамотного оформления требуемой информации

Таблица 11

Критерии оценки выполнения тестовых заданий

отлично	обучающийся демонстрирует: - знание лексики профессионального и научного характера, правил оформления деловой документации, грамматических конструкций, словообразовательных моделей, обеспечивающих коммуникацию профессиональной направленности на иностранном языке способов поиска и грамотного оформления требуемой информации, не допускает ошибок при выполнении заданий; правильно выполнено 100-86% заданий
хорошо	обучающийся демонстрирует: - знание основной лексики, соответствующей поставленной задаче; использование знакомых грамматических конструкций при ответе; затруднение при переводе отдельных слов и словосочетаний; незначительное количество ошибок: правильно выполнено 85% - 73% заданий
удовлетворительно	обучающийся демонстрирует: - знание отдельных аспектов лексических и грамматических тем, но допускает значительное количество ошибок при выполнении заданий, требующих изменения формы слова или применения определенной грамматической структуры, правильно выполнено 72%-60% заданий
неудовлетворительно	обучающийся: - не знает большей части лексики и грамматики, допускает большое количество ошибок при выполнении заданий, плохо ориентируеся в материале, правильно выполнено менее 60% заданий

Разработчик: доцент, Иванова Л.М. _____

(подпись)